

大清光緒二十年

第三千七百零六號

報

(號一廿第牌門口武巴舊在設開館本)

印工織絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到本館所登來札原擇其有關各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價基相宜再成文以及支離費解者概不登報嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫真寄里而後敢將原稿收回也

紙情工本從英國採辦釘書裁印書籍單件並有英國各活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

本館新聞除禮拜外日出一本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照常加寄費可也除日報照常刊送外復不

吃紅毛丹等結實桑桑葉將成熟所有各菜均為佳種甘美異常茲欲將此菜木出購者請至本館面商可也此佈

本館謹啟

○啟者茲有果園一所在小東陵馬打厝前附近之處園中栽有菓木甚繁如桔連筆

某海島覓得一生財之所其海面所出海參甚夥大有取無盡而用不竭之勢其餘各物如玳瑁海葵雲母

鷺等物則更不知凡幾似此出產之富實不易遭蓋其地居荒僻數百年來并未有人知而採取以故所產

各物積愈久而愈宏也查此海島係歸某穆拉油酋長所轄而該西商前者已向該酋之弟謀畫因向酋取

得憑照將該處海面之利歸該商一人獨攬他人不得為之機入而其期限則有數十年之久所奈該西商

雖深知其物產之富惟尚未能諸習其中一切故今特來曉地欲招華人之熟悉採取海貨情形者與之合

股經營或將此海貨轉批與之俾得以宏斯利路似此絕大財源絕大機會實為不易得之奇遇有志經營

者幸無錯過倘有欲知其詳細者請至本館面商可也

論果報

生財機會 ○有某西商者素善治生之術向在泗水營生暇時常周歷遐區遍訪山川名勝前在某海島覓得一生財之所其海面所出海參甚夥大有取無盡而用不竭之勢其餘各物如玳瑁海葵雲母鷺等物則更不知凡幾似此出產之富實不易遭蓋其地居荒僻數百年來并未有人知而採取以故所產各物積愈久而愈宏也查此海島係歸某穆拉油酋長所轄而該西商前者已向該酋之弟謀畫因向酋取得憑照將該處海面之利歸該商一人獨攬他人不得為之機入而其期限則有數十年之久所奈該西商雖深知其物產之富惟尚未能諸習其中一切故今特來曉地欲招華人之熟悉採取海貨情形者與之合股經營或將此海貨轉批與之俾得以宏斯利路似此絕大財源絕大機會實為不易得之奇遇有志經營者幸無錯過倘有欲知其詳細者請至本館面商可也

本館謹啟

果報之事君子不言其不言也非以世所傳述半出矯誣未可盡信故以不言者聞之也特君子一生主理不主數善無大小皆理所當為之者非以邀福也惡無大小皆理所不當為者亦非避禍也其執理焉如是自以為不待明言故不欲多言耳且夫君子之於吉凶禍福也其所見亦與常人有殊蓋君子不以一時之禍福為禍福而以千古之是非為禍福故得福而懼懼也者懼我之德不足以致之且庸知非福之即以伏禍耶遇禍而思思也者思我之行或有以召之且安知非禍之即以獲福耶君子雖不敢妄希福澤要亦何致自速禍殃而有時或殺身以成仁或舍生以取義者誠以仁義之所在即福之所在故殺身非禍含生亦非禍雖極衆人之驚心動魄以為其人不知有何惡業乃有此顯報而君子於此一息而百年焉一日而千秋焉此其為福孰大於是而苟以尋常禍福論之則亦未見其為福故當人必竭畢身之智力以期倅免君子第循一己之學養純任自然究之此其為福也要可為智者道卒未易為俗人言故無甯不言之為愈也不特此也天之視人之為善為惡而禍福乎人也有速焉者也有遲焉者也有可知焉者也有不可測焉者也見夫天之報之速而可知則以天為有者有之矣見夫天之報之遲而不可測則以天為無者又有之矣極之遲而未報遲之又久而益不可測而以天為夢夢者更多有其人矣雖或積久而始報者報愈厚先之不可測者迨乎事後又未嘗不顯而易明而未屆其時幾無未報要莫識其報之之巧則終必以天為無可究詰而世之存求福之意而後為善者將必以為善而無赫赫之報因而自怠其為善之心此好冒果報之所以不無流弊而君子之不言之故要在於此也雖然此特為事之不常有而天之未遽定者耳然聞一善人得一善報未嘗不為之喜其喜也即已心之善與他人之善相為迎也聞一惡人得一惡報未嘗不為之懼其懼也亦已心之善與他人之惡相為拒也初未聞偶有人焉以為此其善人天奈何以善報之此其惡人天奈何以惡報之而絕不聞有此人凶如影猶又云作善降之百祥作不善降之百殃者其將以善報而斥之耶即或謂此出於古文之僞書易文言不有吾乎積善之家必有餘慶積不善之家必有餘殃此非孔子之言乎易繫辭不又有吾乎善不積不足以成名惡不積不足以滅身此又非孔子之言乎而得以釋氏之言而斥之乎要之人之不以惡報但來報者不登亦須無登但來稿登與不登均不能白本館謹啟

之也亦宜

甲午二月廿四日

鐵地之天下也善哉吾乎苟與英約戰准其國洋布入我國中共享利權彼自欣然樂助然後勘修政令培養將才十年以後有不日即富強者吾不信也若夫禁鴉片以甦民困務開挖以資機政策鐵路以折跋涉布電線以周應氣凡此皆當今急務亦宜逐漸舉行至於城池台堡炮艦軍火皆調未節畧一輕督即駕乎西人之上時乎不再來手持斧柯者尚宜知所修省哉

諭旨恭錄

○正月初九日奉
珠華沈思嘉祐授宗人府府丞欽此○同日奉
上諭吏部奏遵鑑鴻臚寺卿劉思溥奏永定河合龍保案請示限制一摺永定河工向年保案吏部均照尋常勞績核獎為近年以來永定河合龍謂獎之案輒比照異當分派且人數多至百數十員殊不足以昭核實嗣後永定河保案除與大工不在尋常漫口台龍歲修各工仍照尋常勞績請獎每案人數至多不得逾五十員以杜冒瀆至堵築堵築各工本與歲修無異該省地方印委各員核數確准所有他省候選及另案除革人員均不准其報効餘着照所議辦理欽此

電報譯登

○二十二日英京發來電報云勞密甘勿倫前著裏權往臺探非洲內地情形現在此人乘經溫落等情身死難鄉亦深可

爲之痛惜矣

減鉤傳聞

○前者英京所派實得力抽助軍餉竟至十萬磅之多是時已苦難堪乃近來金價如此其昂則所助鉤費益覺其繁更復何能措辦以至實得力國家所入不敷所出而從前所有盈餘積項亦已一律支銷並無款項存留然尚多有不敷是以本坡國家前月曾派有委員查核各署辦公員役欲稍示刪除以省欵項而前年實得力諸人士亦以此舉實不堪命故已將情辭請英京實得力會內之人代稟英廷求將此等軍費為之裁減然事歷數年仍復遷延未就乃近聞英京傳說此事將有裁減之機惟所減若干則猶未能知悉若如所說則亦一欣喜之機也

靈藥療瘋

○法京遞來信息云道有某西醫在吧城之武丹東地方懸盡濟世聞該醫現在覓得藥物據謂能治麻瘋一症云云按麻瘋一症華人素善醫之其沾染尙新未見五絕者往往醫而得愈惟西人則視爲畏途歷年究求仍未得治之之法惟有設立療院爲之收養如精神病院各地療院之內留養者實覺甚繁然究不可勝容故道路之中仍時見有瘋疾之人溷混此事最堪厭惡今該西醫所得藥物未悉以治麻瘋果能効驗否若果有驗則此中功德自不可以勝言矣

又獲一虎

○瓊商符丁貴前著曾在其士藝柔廊之別墅中先後捕獲雌雄之虎各一頭所有各節輕列前報茲悉該商別墅所設之阱現復獲有一虎於廿二早業已載到該商之家然則其別墅中前後已獲三虎矣

暹羅要索讞詞續錄

○至諸兵所以攻擊法人之處實爲賴浮力及賴隊二員所命而此二員亦杳井未聞不刺乙有令其兵丁開鎗以攻法人之舉此案之實情如此然則本堂卽應就此公斷其令之應出與否而已細勘當時不刺乙駐守之處法人一到卽將其權奪去并將該員驅逐該員亦甘受無辭且其官又在賴浮力及賴隊之下而兩賴乃奉耶惟吉之令而行至惟吉之令亦不過命不刺乙與兩賴相商并非准其專擅也至不刺乙部下之衆不過僅得十八名餘均兩賴所部之人然在不刺乙之意初不過順受法人之命并無抗拒之心然聽法將兀羅士隔憐之意則欲放鎗數門使衆懼之遂得以爲所欲爲然則此事實係法將兀羅士隔憐之不合試思該處之衆均係慣戰之兵安可以此相加豈有慣戰之兵聞鎗聲而遂怯懼者故當時諸兵一聞法將放鎗已擊鎗逼兵數人是以不得不開鎗應之然則聽法將放鎗之令卽使果係不刺乙所出亦不能指爲其咎也又據原告所訴此事乃不刺乙謀引誘法人至此乃伏兵將其殺害等語均非實情蓋不刺乙此役所爲均有合於義理然據原告証人文贊所言親見暹人扒登屋瓦放火一事不過僅據彼一人言之而被告之証則有七人均言并無是事又復衆口一詞言該屋則果遭火劫惟若何致火則均無得而知且據本堂細勘原告証人文贊所供則并未言及不刺乙自己有燒奪屋中物件及放火燒屋并出令與人放火焚燒其屋等情然卽據以上各情不刺乙果有出令爲之然回憶甘文之事違法將如此待之則其此役所爲亦竟未嘗不合也是以本堂今斷不刺乙爲無罪并敬援我王設此公堂之意特定案內諸人一概皆爲無罪云云當日會訊之讞詞如此爰爲之詳譯於稿俾閱者得而知此案之是非所在至其中詞語間有未盡接續及與華文稍有未符之處因就原文照譯不得不然閱者當以意會之可耳

著書費鉅

○西一千八百五十六年南北花旗之戰係因兩黨爭權所致兵連禍結烽火頻聞然當軍事初起之時在衆所料不過三數月即可告平乃不意延至數年之久仍未能休嗣至兩黨之力均窮而南花旗益不能堪於是始爲城下之盟釋干戈而聯玉帛南北遂合而爲一然是役也所耗軍需實殊不鮮美國朝廷念此一役爲立國以來一大關鍵故於二十年前已將其爭戰始末及所有支銷之項詳加審核刊爲書籍俾得傳流由是蒐搜博採者垂二十年迨至近今其書始將告竣計其帙係分作一百二十卷所有撰述此書支銷一切費用計共耗銀二百五十萬元之多是亦可見著述之難他日此書出售之時洵可稱蔚爲大觀自卜其不胫而走矣

賜毬兒陰

○近年來西人好爲擊毬之樂然擊毬之技不一其端有在桌上擊擊者有在地中拋擊者亦有持短木若槧形彼此擊擊往來者其事不一爭奇角異迭出不窮然此中更有一種僂用足踢毬爲戲者此事最爲兒戲常有因彼此相爭誤傷人至死頑命者以戲劇

馬逸傷人 ○廿二日下午一時餘鐘時有爪亞御夫沙禮者率有一馬散步於小坡鐵巴頭前維時天適下雨霹靂雷鳴該馬忽然驚跳沙則力不能御該馬突然逸去沙猶緊束其縛該馬越港而遁以致沙亦被拖入水由是馬於狂奔之餘道上行人多有爲之碰仆者且有某幸一手車逆面而來亦被該馬撞仆該車已爲踏破時馬至此亦已倒仆於道不復奔逃適有巡差察至急率其馬馬始復起而行差至是再赴該港卽將沙爲之力援而沙輕已受傷數處差乃復牽其馬呼輿送沙以歸而遣醫調治云

○廿三日巡理府提訊搶案一則原告粵婦張亞妹到案供稱係在長泰街居住十五日午刻適往牛車水探親路經奇甯文倉去其金簪計值八元銀晝計補一元寺即呼差將核匪執獲解案云云此案經有司查

有匪徒一人猝將我頭上所插金銀簪各一枚搶去其金簪計值八元銀簪計值一元時卻呼差將該匪執獲解案云云此案經有所查

得被告名郭水保聞籍人前曾犯盜案監禁八次之多是日府尊訊畢後命將案詳解臬堂核奪

○客人關振發向在小坡鐵巴頭前街設有某書齋，生儉勤之下頗積餘資，以致宵小之徒從而窺伺，會有其同鄉人林某，與顧相熟，匿發於廿二晚突至關店求宿，病弗瘳，因而俯允遂下陳蕃之榻。爲彼深入黑甜誦，至翌早，林伺各夥未起，竟盜其洋鈔一張，額

黑頭相熟面发於升二晚突至關店求宿關弗察因而俯允遂下床蓋之極爲微深入黑甜語至翌早林伺各懸未起竟溢其洋一張關黑頭相熟面发於升二晚突至關店求宿關弗察因而俯允遂下床蓋之極爲微深入黑甜語至翌早林伺各懸未起竟溢其洋一張關

是日遵太守提訊判林簡禁兩閱月示儆

案是日晏太守提詔至林罰禁兩閱月示倘難忘坡籍

難忘坡籍○前日有家婦極強到詔署申冤其夫某人本署頗充狡籍未經允准者護政因以此事詢於該婦婦曰事誠有之然當時所以不准我爲妓者因我年齒太稚故而未准所求今則

本署應允姑給木板及水米，嗣因田主一再申訴，謂其妻已長成，照例亦塊為妓矣，嗣經護政群訊，各節畢終不准該婦隸於妓籍，即着該婦自覓保人兩名，立保參五百元，保其不得潛

年我已長成服飾不齊楚楚三日未有歸語公使司人來言其事急
急賈娘須覓安人遣嫁云

○本年甲午舉行京察所有應行辦理事宜迭列前報吏部考功司六庫堂於正月二十日由京畿道監察御史封閉房門

嚴密督率承辦書吏雜寫黃冊等項於二十四日事畢循例啟封吏部示傳軍機處內閣起居注奏事處繕書房上諭處侍衛處總領儀衛處南庫三庫吏部禮部兵部刑部工部理藩院通政司大理寺太常寺光祿寺太僕寺國子監欽天監鴻臚寺步軍統領衙門倉場總

太醫光晉古式學各衙門保列一二三四等人員於正月二十六七八九等日辰刻衣冠齊集聽候堂憲會同都察院河南道監

順天府太醫院唐古忒學各衙門保列一、二、三、四等人員於正月二十六七八九等日辰刻在光齊第取候堂憲同者纂修清白道
一等人員當吏部帶領引見如有才堪任使者特行圈

又試驗如選唱名由階下自南而上點舉自北而下以示裕齊而昭嚴再保列一等八員當另指揮令司以始有不疑他日若復有事則可付之

各院部堂官出其切實考語行補引見以簡放外任名堂官於所屬人臣可稱其才之優者准此留京供職其餘概不得以不勝外任呈請內用且各部院堂官有老親或身非獨子而侍養情殷者恩准聲明留京供職其餘概不得以不勝外任呈請內用且各部院堂官出其切實考語行補引見以簡放外任名堂官於所屬人臣可稱其才之優者准此留京供職其餘概不得以不勝外任呈請內用且各部院堂官有老親或身非獨子而侍養情殷者

本衙門人等請准各衙門例。人等請准各衙門例。人等請准各衙門例。

像天津縣在籍紳士前湖南興寧縣知縣劉錫九等聯名呈稱已故天津府知府鄭振岳於光緒十五年由宣化轉任天津地處衝繁堪力一青商民稱便肆劫掠地勢確下頗年患水辦理嚴密親歷查勘核定散放全濟尤

無守望各局嚴拿積匪地方紓解平時聽斷明決如理家事纔悉無遺循行各類講求政治吏長民情十八年夏閩南連河水勢盛漲衝刷全本省臺灣子牙河甫徙又以南運河開張地主往來辦奔走烈日之中感受暑邪因病出缺聞者均爲感泣又據官

竭力擒獲東陽賴以保全。本年夏，辦于牙河甫旋又以南運河縣，濱臨任城，中感受暑熱，因病出鎮，未及歸。著以爲候，次年正月，補授直隸布政使司同知。十二年，到任邊郡，文風樸陋，藏書甚少，該故守相麻確辦經史，及

故宣化府知府董洪鈞光緒十二年到任後開南化衝途蒙部之朝貢臺站之轉運俄商之

故政治等書二千餘卷置書院中暇日與學生講論宣人如知機事居間游涉亦復不厭其遠或直於先生來苦獄訖歲數日守禦定廟捐章程分別等則過年與作一律坦平商旅頌德縣屬之蛇腰嶺地當要隘夏秋洋河泛濫

皆取道於此往來苦其屹立難守惠定縣相率悉分別等則遞午與午一役北人於行者以爲無事也而南人則謂之爲天子之門故守則相集欲別治道三段以避危險百八十日而工成行者稱便屬縣義倉年久滋弊分備牧令撤換紳董示以豐歉種糧之宜認領耕牛小車等事余成和歲服公試袁邑下特勸諭士民尤以勤耕為急務

蘇親王抗清有功至和之時方還不棄
誠州縣之供應清查奸宄整頓郵政凡有益於地方之事無不與
他如罷各署之私搖誠州縣事續詳請奏乞
恩准宣付史部等請補來臣查照板丘

治四年由庶吉士散館改官直隸人年輕前督曾國藩以寶員列保時曾國藩甫蒞畿疆首以整飭吏治爲務舉劾屢更最爲精嚴所舉各中興之大政皆有裨益

治四年，田府有十萬餘口，皆得安業。後或遷徙他處，或中道凋謝，獨蘇振岳自牧令歷官郡守，在直隸三十餘年，歷時最久，所至有聲，最善治盜。於饒陽嚴辦研刀會於清苑，食鹽之賊，亦悉平定。在任四年，治水辦災，殫心竭力，竟以炎暑防禦致疾不起，尤爲憲憲。

人之所哀思章洪鈞於光緒七年由編修經臣奏來直深知其操履清廉志趣遠大言論規範皆平實可行臣曾再疏保存蒙恩簡放宣化府知府抵任後著其治行真能力服其有不爲赫赫之名而所設施皆卓然有古儒吏風軌身反之日士民感念至今不衰代章洪鈞者即鄒振岳宣人追述循績必二守並稱讚章洪鈞以德化而鄒振岳以才顯相繼爲政邊郡數十年所罕見也伏讀同治二年上諭祁雋藻奏弭盜安民必資循吏讀分別表彰一摺嗣後各省大吏務宜加意訪查其有政績官聲遺澤在人者奏明宣付史館編入循吏列傳等因欽此查光緒五年原任臺北府知府林達泉蘇州府知府李炳壽七年原任揚州府知府何金標送撫前兩江督臣沈葆楨左宗棠奏請宣付史館立傳奉旨允行鄒振岳章洪鈞居官政聲與林達泉等相埒而畿輔列郡尤爲政聲之先自應舉其尤異者加之表揚以示勵勵今該紳等臚陳績請足見道憂未泯公論允符合無仰恐天恩俯准將已故知府鄒振岳章洪鈞生平事蹟宣付國史館列入循吏傳以彰治行而順興情除將該員等事蹟開列分咨外理合恭摺具陳伏乞皇上聖鑒訓示謹奏奉批着照所請該衙門知道欽此

渣甸輪船行期 ○啟者茲有渣甸輪船名吉生大有一千四百八十一噸已於西三月二十七號即華二月二十一日由香港起程定於西四月二號即華本月二十七日即能抵叻上落貨客畢即展輪往橫濱 加利吉打等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行相商為盼

大英一千八百九十四年三月二十九號

大清光緒二十年二月二十三日

莫實德洋行謹啟

名醫到叻 ○啟者北洋海軍戰艦南巡有醫官陳韶友先生素業岐黃精通醫理今在本坡懸濟世專治內外大小男女雜症杏林仙品手到春回現寫啟號如有疾病者或就診或延請均從其便特此佈聞 光緒二十年二月二十日 新嘉坡老巴夏萬興號代啟
號開張經營倘新怡興號有與各號或唐人番人往來數目揭借等項未清限至一禮拜前到店中面理會清楚如遇限期自換與承頂人吳源興無涉惟向輕手是間先此聲明免滋後論此佈 大清光緒二十八年二月二拾日

大清光緒二十八年二月二拾日

本館謹啟

承頂聲明 ○啟者茲本號承到甘公麻六甲第四拾二號門牌新怡興號之店底傢私什物業已交易清楚即將此店任從改作福源

大於乾坤現有所著華英書籍地圖發售 ○啟者鄭碧階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故屢爲國家信任厥功偉大於乾坤現有所著華英書籍地圖奇交本號發售茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀行元 應酬寶笈每部銀二元 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英學初階每部銀陸角 鐘銅板地圖五大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途如師對語誠爲度世金針尋津寶筏不愧而爲百世師也業於銅板刷印出售盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英美各國牌照無論中外人讀刻必加票究此佈

光緒十九年十月十六日

香港中環文裕堂 上海拋球場華影號

舊金山大埠永慶號

星嘉坡漆木街南興隆號啟

項咸

呂告此酒乃天主教大神甫所創製

功能化痰下氣降食除煩且能解他酒之醉凡有飲酒過量者即飲此酒立

能清醒故其精良異常諸君有欲嚮飲者請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本

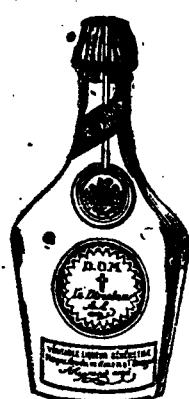
上出

英一千八百九十三年三月廿

春里尼公司謹啟

海白 大清光緒十九年八月十三日

新嘉坡衣箱街允章綱庄謹啟



項咸

呂告此酒乃天主教大神甫所創製

功能化痰下氣降食除煩且能解他酒之醉凡有飲酒過量者即飲此酒立

能清醒故其精良異常諸君有欲嚮飲者請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本

上出

英一千八百九十三年三月廿

春里尼公司謹啟

海白 大清光緒十九年八月十三日

新嘉坡衣箱街允章綱庄謹啟

勿刺力兄弟及冥綱狀師告白 ○啟者茲本寫字樓現已遷至土庫花園邊第十四號門牌該寫字樓前係律政司辦公之所即允吉

土庫之謹啟 諸君有惠顧者請移玉前來面商可也特此佈告

英一千八百九十四年三月十號 勿刺力兄弟狀師

冥綱狀師同啟

貨機招租 ○茲啟有機房十間址在牙籃港埠門牌均列四百二十二號每間號頭分 ABCDEF GHIJ 一字凡土油或鹽或火
牌俱可收貯倘 諸贊行有合意租賃者請到啟面商租銀自當格外平宜謹此佈聞

大清光緒二十年正月十八日

頂上旗標蜜酒



啟者本行現承英京達丁南禮菴蜜酒公司託在本坡為之代理賣烟該公司之旗標蜜酒此酒業經攷推究為第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今沽地然里直洋行暨各沽酒之店亦有零賣諸君有獨創之癖者尙祈移玉前往選沽為盼端此佈聞
英一千八百九十三年元月十七號

慕娘公司白薩

精理器 J. LAWSON.

Consulting Engineer, Surveyor and Machinery Valuer.
MARINE CLUB. S. S. Singapore.
Superintendent Engineer, S. S. Singapore.

啟者余素精於機器之學曾在英京考授機器司之職所有繪圖估價及代理買賣火船並修造輪船火輪等一切諸般機器莫不善為料理主顧不誤更能代諸君查看機器並督理製造各種機器等事諸君光顧請移玉至土庫花園樂士升士屋荷蘭水公司樓上本寫字樓內面商便得端此佈聞
英一千八百九十三年元月七號

然羅申薩白

六

紅紙首仔標萬國池酒出售



啟者本公司所製之紅首冠仔標萬國池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來沽發售自此酒到來士古乙拿模只公司等西字為標頭庄及以上所列各標頭并有

不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚合是以本行特辦此酒來沽發售自此酒到來士古乙拿模只公

司等西字為標頭庄及以上所列各標頭并有

正金鑄標萬國池酒出售



啟者本公司所製正金鑄標萬國池酒久已馳名助地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以應客沽凡諸君有欲客購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常潤味甚清以之熟釀者皆為上等之料保無僞充之此酒若在本坡沽本甚難得宜且價亦甚廉奇廉勿沽用須為留心辨別此酒為真勿為之誤珠之混因現在市上假冒者甚多

大英一千八百八十九年正月三號

不識呼譽即首加珍參

冰

以上所黏各標如無本行不殺呼譽者甚多
買本行有厚鑑焉

大英一千八百八十九年十二月三號

五國手標即首加珍參洋行直取冰

大坡濱順街吳安和號謹啟

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三島洋酒來叻發售
其酒係白頭以式發售有年沽伏 諸君莫不
稱其秀美奈近有無恆之徒假冒本庄三品酒
始無佳若此字樣即屬僞冒請細認蜂窠標
大英一千八百八十五年十二月十九號



聯繩發售

所喜聯繩而本行每年所沽亦殊不辭茲特為之錄佈倘
諸君有惠顧者請即玉臨選購為盼
大英一千八百八十九年十一月廿八號



嘗思醫生之道所最要者則惟薄荷其次則佛手柑必須有以善調始無意外
此本行鐵櫃所以為諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃入已馳名於東
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚
為堅固保能避火且其邊角甚妙斷非盜賊等所能開計其身全均用鐵製成
並無鑄以木料且鐵櫃自前至今均為一式堅固並無
有優劣之分至於各厨大小
不一而價值則約一百元至
四百元凡用之者可保其不
礙焚燒即火災亦無所損本
行之鐵櫃實為叻坡諸華商
所喜用之

明瑞也洋行謹啟

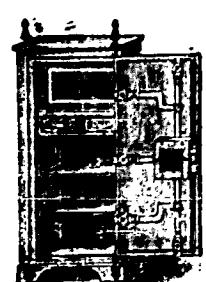
Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各
種美酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到烏密
士斗雲字號之狗頭標烏密
酒到叻應沽此酒香美異常
不能飲之可口且能保養精神
和血氣常飲令人不生病誠
酒國中上品也
君光顧應細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘諸君有欲飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號

明瑞也洋行謹啟



蜜酒發售

啟者茲本公司親由法國督辦
頂上好萬國池酒來叻發售其酒
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無
窮今市上所有萬國池酒無有能
出其右者誠佐飲中妙品也至此
酒惟本公司一家沽出餘無別家
頃為記並細辨香味方不致誤價
甚相宜倘有興味之士者請至
惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二
十號

明瑞也公司謹啟

大清光緒十四年五月十一日

明瑞也公司謹啟

